Превод от английски език

Съвместна позиция на UNI-Europa и CoESS срещу необявената трудова заетост в частния сектор по сигурността

Европейските партньори в частния сектор по сигурността UNI-Europa и CoESS се противопоставят на необявената трудова заетост.

Естеството, използваните методи и размера на проблема са несъмнено различни в държавите членки, но навсякъде този феномен съществува, подронвайки жизнеността и имиджа на този сектор; заетостта и обществената закрила; професионалното обучение; правата на работниците за достойнство и сигурност. Той води до несправедливо конкурентно упражняване на дейността, макар такива дейности да са забранени от националните и европейското законодателства.

В този контекст, UNI-Europa и CoESS:

- Припомнят, че цялостната дейност по сигурността трябва да подлежи на издаването на лиценз на съответната фирма или длъжностно лице от компетентните власти. Издаването на лиценз трябва да се осъществява на базата на независима и прозрачна процедура, като се обръща внимание на критериите за качество и способност, взимайки в предвид професионалното обучение на персонала, което се гарантира от националното законодателство и/или колективните договори в сила, отговарящи на минимума на основното ниво в европейското ръководство за обучение, разработено от UNI-Europa и CoESS.
- Изискват обществените придобивки, предоставени на база незаконен търг, да бъдат подробно проучени, така че условията на работа да отговарят на трудовите закони и/или колективните договори в сила в страната, където се предоставя услугата. UNI-Europa и CoESS съвместно са публикували наръчник “Best Values” /Най-добри стандарти/ относно предоставянето на обществени придобивки, които би трябвало също да допринасят за един внимателен подход по този въпрос.
- Са загрижени относно разрастването на феномена на така наречената “незаконна свободна професия” и приканват към бдителност, към борба с липсата на прозрачност, породена от растящото предоговаряне и смятат за удачни законните и/или договорни мерки, вече въведени в някои държави членки, за преодоляване на този феномен.
- Фирми, които предоговарят частни охранителни услуги трябва постоянно да се уверяват, че тяхната обществена отговорност не се подкопава от съществуването на недекларирана трудова заетост в техните звена и/или обекти.

- Молят европейските, националните и местни държавни власти да се борят твърдо с необявената трудова заетост чрез въвеждане на подобаващ административен и законен контрол, както и санкции. Властите по надзора трябва да разполагат с повече ресурси, изключително на европейско ниво и да съгласуват техните действия.
- Безпокоят се относно растящата емиграция на работници, които стават жертва на този феномен.

Приемайки специфичната отговорност на всяка от страните (публични власти, потребители, фирми и синдикати) в борбата против необявената заетост, UNI-Europa и CoESS желаят:

- да дадат своя принос в борбата срещу необявената заетост и да положат усилия да се сложи край на незаконните дейности, съгласно принципите, вече заявени в техните съвместни декларации и разпространени наръчници;
- да улеснят превръщането на необявената заетост в обявена заетост;
- да предизвикат съзнанието на техните членове за по-голяма активност срещу необявената заетост в техните страни.

Продължение:

UNI-Europa и CoESS възнамеряват да се намесят чрез техните членове посредством:

- обмен на полезен опит и събиране на информация;
- вземане под внимание на този феномен по време на националните колективни преговори в този сектор;
- съвместни действия, насочени към европейските, национални и местни власти;
- съвместни кампании за фирми клиенти с цел привличане на вниманието върху този проблем;
- вътрешни и външни кампании за комуникация.

Срокове за изпълнение

Начало: Април 2006 г.
Преоценка и разглеждане на нови мерки: Април 2007 г.

Оригиналната версия на този документ, която трябва да се вземе в предвид, е френската.

Подписано на 6 април 2006 г.

За CoESS
Marc Pissens
President

За UNI-Europa
Bernadette Tesch-Ségol
Regional Secretary